



# Дружба

Сопровождение сделок  
в Китае

<http://rus-chn.com>



## Прайс-лист на оказываемые услуги в Китае

### Услуги переводчиков:

<b>Гид - переводчик</b>	<p><b>Сопровождение при посещении достопримечательностей, магазинов и оптовых рынков г. Гуанчжоу – стоимость услуги 100 USD</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>¥ Работа переводчика - 8-часовой рабочий день</li><li>¥ Профессиональные переводчики со знанием китайского и английского языков</li><li>¥ Внимание: отдельно взимаются затраты на общественный транспорт</li></ul>
<b>Переводчик</b>	<p><b>Сопровождение на деловых переговорах. Грамотный, профессиональный перевод специалистов, получивших образование в Китае – стоимость услуги 150 USD</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>¥ Работа переводчика - 8-часовой рабочий день</li><li>¥ Сопровождение на выставках и поездках на предприятия/фабрики</li><li>¥ Ведение переговоров с производителями по ценам и условиям поставок товаров</li></ul>

### Консалтинговые услуги :

<b>Поиск производителей в Китае</b>	<p><b>Услуга поиска до 5 производителей от 1 до 500 USD</b></p> <p>Запрос стартовых условий работы с производителем и проведение первичных переговоров по требованию заказчика. Стоимость услуги зависит от сложности работы и объёмов запрашиваемой информации.</p> <p><i>Предоставляется отчёт о проделанной работе, в отчёте указывается:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>¥ Название производителя;</li><li>¥ Контакты: провинция, город, контактное лицо, язык общения;</li><li>¥ Наличие интернет сайта и его электронный адрес;</li><li>¥ Наличие экспортной лицензии;</li><li>¥ Условия оплаты;</li><li>¥ Сроки производства образца (если необходимо);</li><li>¥ Сроки производства партии;</li><li>¥ Цена за единицу продукции (стоимость может меняться как в меньшую, так и в большую сторону, в зависимости от объёмов закупаемой у производителя продукции);</li><li>¥ Информация по весу и габаритам партии.</li></ul>
-------------------------------------	--

**Инспекторские  
услуги по Китаю**

**Контроль отгрузки согласно инвойса - 400 USD**

Количественная проверка товара/продукции согласно инвойса, контроль качества упаковки, передача груза транспортной компании.

- ¥ *Услуга предоставляется в городах Гуанчжоу, Шеньжень, Фошань*
- ¥ *Предоставляется фотоотчёт и письменный отчёт о проделанной работе*
- ¥ *В стоимость включены все транспортные и накладные расходы*

**Инспектирование производства, контроль качества товара, проведение переговоров с выездом на место от 500 USD**

Проверка количества и качества произведённой продукции/товара согласно требований заказчика, контроль качества упаковки, передача груза транспортной компании.

- ¥ *Услуга предоставляется по всему Китаю*
- ¥ *Предоставляется фотоотчёт и письменный отчёт о проделанной работе*
- ¥ *Внимание, отдельно взимаются затраты на общественный транспорт, проживание и питание наших сотрудников на местах проверок*

**Комплексное  
сопровождение  
коммерческих  
сделок в Китае**

**Оптовые поставки товаров с оптовых рынков и фабрик Китая, стоимость услуги 5% (но не менее 1000 USD за поставку) от общей стоимости контракта между заказчиком и производителем.**

- ¥ *Проведение переговоров с производителями и поставщиками по ценам и условиям размещения заказов и поставок товаров, поиск альтернативных поставщиков;*
- ¥ *Перевод контрактов, других коммерческих документов на русский язык (если необходимо);*
- ¥ *Содействие в разработке и утверждении образцов, макетов и моделей товаров, а также упаковки продукции;*
- ¥ *Получение и передача образцов производимой/приобретаемой продукции (внимание, в стоимость не включены расходы по пересылке/доставке образцов заказчику)*
- ¥ *Контроль качества товара и упаковки продукции, согласно требований заказчика, с выездом на место (внимание отдельно взимаются затраты на общественный транспорт, проживание и питание на местах проверок);*
- ¥ *Предоставление полных фото и письменных отчетов о проведенных инспекциях по качеству товаров, включая фотографии продукции или оборудования и его упаковки;*
- ¥ *Контроль за соблюдением сроков производства, составление графика поставок и отгрузок;*
- ¥ *Расчет логистики и таможенного оформления продукции/товара;*

**Посещение  
выставок**

**Организация посещения выставки по требованию заказчика и сбор необходимой информации на ней сотрудниками компании «Дружба».**

Стоимость услуги по заочному посещению выставки 600 USD

- ¥ *Посещение 2-х дней выставки;*
- ¥ *Проведение переговоров с производителями и сбор необходимой рекламной и прочей информации на выставке;*
- ¥ *Обмен визиток заказчика на визитки представителей участвующих компаний;*
- ¥ *Отправка собранной информации на указанный адрес (услуги экспресс почты оплачиваются дополнительно);*
- ¥ *Составление отчета о проделанной работе и проведённых переговорах*

<b>Финансовый консалтинг</b>	<p><b>Оплата поставщику со счета компании «Дружба», стоимость услуги 3% от суммы перевода.</b></p> <p>Минимальная сумма перевода 1 000 USD. Оплата производится со счетов компании «Дружба» в Гонконге.</p> <p>¥ <i>Внимание комиссия банка за перевод оплачивается отдельно</i></p>
------------------------------	--

Работа с документами:

<b>Перевод документов</b>	<p><b>Перевод текстов любой сложности и тематики – стоимость услуги 30 USD</b></p> <p>¥ <i>Перевод 1 страницы текста с китайского и английского языков</i></p>
---------------------------	--

Выполнение разовых поручений:

<b>Помощь в закупке и отправке образцов</b>	<p><b>Помощь в закупке образцов с фабрик и предприятий Китая и последующая отправка заказчику.</b></p> <p>Стоимость услуги 100 USD за закупку у одного производителя.</p> <p>¥ <i>В стоимость услуги не включены накладные расходы на транспортировку и отправку образцов заказчику.</i></p>
<b>Прочие поручения</b>	<p><b>Стоимость услуги оговаривается в индивидуальном порядке</b></p>

Автотранспорт и встречи на вокзалах и аэропортах:

<b>Встреча в Аэропорту</b>	<p>Стоимость услуги 50 USD</p> <p>¥ <i>Встреча в аэропорту или ЖД вокзалах</i></p> <p>¥ <i>Трансфер в гостиницу</i></p> <p>¥ <i>Помощь в размещении</i></p> <p>¥ <i>Внимание отдельно взимается плата на общественный транспорт</i></p>
<b>Аренда легкового автотранспорта</b>	<p>Стоимость аренды автомобиля:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- легковой автомобиль (группа 1-3 человека) – 120 USD</li> <li>- легковой автомобиль (группа 4-6 человек) – 150 USD</li> <li>- автобус (группа 6-18 человек) – 200 USD</li> </ul> <p><i>В стоимость входит:</i></p> <p>¥ <i>8 часовой рабочий день</i></p> <p>¥ <i>Все транспортные расходы по городу Гуанчжоу (платные стоянки, платные дороги, бензин)</i></p>

**Все услуги предоставляются на основании 100% предоплаты.**